



Central Bank of the UAE hosts its 9th Board of Directors Meeting for 2019

مجلس إدارة المصرف المركزي يعقد اجتماعه التاسع لسنة 2019

United Arab Emirates, Abu Dhabi Sunday, 15th December 2019:

الإمارات العربية المتحدة، أبوظبي،
الأحد الموافق 15 ديسمبر 2019:

The Board of Directors of the Central Bank of the UAE (CBUAE), held their ninth meeting for 2019 on Tuesday 10th December. The meeting hosted at CBUAE Head Office, took place under the chairmanship of H.E. Hareb Masood Al Darmaki, the Chairman of the Board.

عقدَ مجلس إدارة المصرف المركزي اجتماعه التاسع لسنة 2019 صباح يوم الثلاثاء الموافق 10 ديسمبر 2019 في مقر المصرف المركزي أبوظبي، برئاسة معالي حارب مسعود الدرمكي، رئيس مجلس الإدارة.

The meeting was attended by H. E. Abdulrahman Saleh Al Saleh, Deputy Chairman of the Board and H. E. Mubarak Rashed Al Mansoori, the Governor, and Board members including: Their Excellencies Younis Haji Al Khoori, Khaled Mohammed Salem Balama, Khalid Ahmad Al Tayer and Ali Mohammed Al Madawi Al Remeithi, Saif Hadeef Al Shamsi, Deputy Governor and a group of senior CBUAE employees.

وحضر الاجتماع معالي عبد الرحمن صالح آل صالح، نائب رئيس مجلس الإدارة، ومعالي مبارك راشد المنصوري، المحافظ، وأصحاب السعادة أعضاء مجلس الإدارة: يونس حاجي الخوري، خالد محمد سالم بالعمى وخالد أحمد الطاير وعلي محمد الداوي الرميثي، كما حضر الاجتماع سعادة سيف هادف الشامسي، نائب المحافظ ومجموعة من كبار موظفي المصرف المركزي.

The Board commenced its meeting by discussing a presentation conducted by a specialised team working on the FinTech office and implementation of 19 FinTech initiatives, and made the necessary decisions in this regard.

بدأ المجلس اجتماعه بمناقشة العرض المقدم من قبل الفريق المختص بشأن مشروع مكتب FinTech وعدد 19 مبادرة لتنفيذ المشروع. واتخذ القرارات اللازمة بشأنه.

Then, the Board discussed the new Investment Management and External Manager Framework. After discussion, the Board approved the new framework.

ثم ناقش المجلس موضوع الإطار الجديد للاستثمارات الخارجية. وبعد المداولة والمناقشة بين الأعضاء، اعتمد المجلس إطار



العمل الجديد.

The Board also reviewed applications submitted by some national banks, and granted approvals to applications that met their respective requirements.

واستعرض المجلس الطلبات المقدمة من بعض البنوك الوطنية في الدولة، ووافق على الطلبات المستكملة للشروط حسب القانون والأنظمة المعمول بها والخاصة بكل نشاط على حده.

Furthermore, the Board reviewed the updated dormant accounts process provided by the Regulatory Development Division within the Banking Supervision Department. After discussion, the Board approved it.

كما اطلع المجلس على تحديث نظام الحسابات الخاملة المقدم من قبل إدارة تطوير الأنظمة الرقابية بدائرة الرقابة على البنوك، وبعد المداولة والمناقشة بين الأعضاء، اعتمد المجلس النظام المذكور.

The Board reviewed Central Bank's Q3 Report for the year 2019 covering international economic developments, domestic economic developments, financial stability indicators, banking liquidity, monetary aggregates and the Central Bank balance sheet.

كذلك اطلع المجلس على تقرير المصرف المركزي للربع الثالث لسنة 2019 الذي يشمل التطورات الاقتصادية الدولية، والتطورات الاقتصادية المحلية، ومؤشرات الاستقرار المالي، والسيولة المصرفية، والمجاميع النقدية والميزانية العمومية للمصرف المركزي.

The board instructed publication of the report on the Central Bank's website.

ووجه مجلس الإدارة بنشر التقرير على الموقع الإلكتروني للمصرف المركزي.

The Board also discussed, and approved the Central Bank's budget for the financial year 2020.

ثم ناقش المجلس ميزانية المصرف المركزي التقديرية للسنة المالية 2020 واعتمدها.

The Board completed the discussion of the remaining topics listed on its agenda, as well as other topics, and took appropriate decisions.

هذا، واستكمل المجلس مناقشة باقي الموضوعات المدرجة على جدول أعماله والموضوعات الأخرى المستجدة واتخذ القرارات المناسبة بشأنها.

Ends

انتهى



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.